

# IS-SEBA' HADD TAL-GHID (2022) IS-SOLENNITÁ TA' TLUGH IL-MULEJ FIS-SEMA (LAPSI)

Contributed by Frans Galea  
Saturday, 28 May 2022

Din

hija il-Liturgija tas-Seba' Hadd ta' L-Ghid ( Is-Sollennita' ta' Tlugh il-Mulej fis-Sema ) (2022) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Dan il-**add** ipo!!i quddiemna wa'da mill-akbar Festi tal-Knisja, dik li missirijietna kienu jsej'ulha **ldquo**;Lapsi**rdquo**; u li hija t-Tlug' tal-Mulej fis-Sema. Ftit huma dawk li jag'tuha importanza; tidher festa sekondarja x**rsquo**;in tqabbilha mal-Pentekoste li riesaq u iktar u iktar mal-G'id u l-Milied. Imma g'andha ra!un il-Knisja tg'ixha din il-Festa b**rsquo**;mod qawwi g'ax tkellimna fuq veritajiet fundamentali tal-Fidi tag'na. Il-Festi kollha huma kateketi i, jikkatekizzaw, isa'u fil-Fidi, u din mhix inqas. Ewsebju, storiku tal-Knisja primittiva li g'ex bejn it-tielet u r-raba**rsquo**; sekli isemmiha fil-kitbiet tieg'u, waqt li S. Wistin, li g'ex ftit wara Ewsebju, jitkellem dwarha b'ala Festa universali mal-Knisja kullimkien, u li kellha l-V!ili solenni tag'ha b'all-festi l-kbar l-o'ra.

Hija !!ib fi tmiem mhux biss il-missjoni filjika ta**rsquo**; Kristu fuq din l-art (spe i l-kontra tal-Milied), imma tag'laq ukoll |mien fundamentali g'all-Appostli u g'all-Knisja li kienet qeg'da tissawwar. Mill-G'id il-Kbir sa Lapsi g'addew erbg'in jum, erbg'in jum mimlijin esperjenzi ta**rsquo**; barra minn hawn. L-Appostli tbellhu b**rsquo**;dak li g'adda minn g'alihom f**rsquo**;dan il-|mien. Huma draw bil-Mulej, li raw imsallab u difnuh huma stess, issa jsibuh f**rsquo**;nofshom f**rsquo**;daqqa wa'da, darba wara darba, jsimg'uH, ikellmuH, jieklu mieg'U, imissuH.

Dawn kienu esperjenzi totalment kontra n-natura, diffi li g'all-mo" uman biex jassorbihom kollha. Kristu kellimhom 'afna fuq il-**ajja** ta**rsquo**; Dejjem, fuq il-Knisja, fuq il-!erarkija tag'ha, fuq l-Evan!elizzazzjoni tal-!nus u, fuq kollox, li kellhom b|onn l-Ispirtu ta**rsquo**; Alla nnifsu sabiex ji aralhom dan kollu. Kellhom b|onnu wkoll l-Ispirtu s-Santu biex jag'tihom il-kura!! u l-awtorità g'ax fit-ta'wid tag'hom kellhom qalbhom mimlija t'assib u nkwieta fuq il-missjoni li kienu jafu li se jid'lu g'aliha.

Kollox kien !did g'alihom. Min se  
 jlumhom jekk 'assew id-dinja ddu bihom, mifxula, im'awda, kull tant jiddubitaw  
 jekk kinux f&rsquo;sensihom jew le? U wasal  
 l-erbg'in jum wara dak il-Jum imbierek tal-Qawmien tieg'U, u Hu 'adhom mieg'u 'dejn  
 Betanja, u hemm, wara li bag'athom biex  
 ikunu xhieda tieg'u fid-dinja kollha, rawH jitbieg'ed minnhom u jittie'ed lejn  
 is-Sema. U kif kienu hekk, ma jafux x&rsquo;se  
 jaqbd u jag'mlu, !ew!t ir!iel lebsin l-abjad qalulhom li esù kellu jer!a&rsquo; jili  
 darb&rsquo;o'ra, fl-a''ar tal-|mien.

Huwa l-Ispirtu s-Santu li kellu jdawwal kollox. esù, qabel 'allihom enfasizza l-importanza  
 li huma ma jag'mlu xejn g'alissa 'lief jistennew l-Ispirtu s-Santu. Kemm kien importanti dan! ie li g'idniha f&rsquo;dawn il-  
 kitbiet li d-dehra  
 ta&rsquo; Kristu mqajjem mill-Mewt g'a!!bet u ferr'et lill-Appostli, i|da, u din hi  
 kur|ità, din l-esperjenza ma bidlithomx minn !ewwa. Baqq'u jib|g'u b'al qabel; baqq'u egoisti;  
 baqq'u i'ossuhom mhedda; baqq'u ma  
 jistg'u jifhmu xejn mill-Misteru tal-Missjoni ta&rsquo; esù, tant li mumentu qabel  
 'allihom g'all-a''ar darba, huma staqsewH:  
 &ldquo;Mulej, hu dan il-|mien li fih  
 int se ter!a&rsquo; twaqqaf is-Saltna ta&rsquo; |rael?&rdquo;  
 (Atti 1, 6). Kienu g'adhom  
 jo'olmu bis-Saltna politika ta&rsquo; |rael, bil-poter tad-dinja e . Il-Mulej ftit ta kas ta&rsquo; dan g'ax Hu kien jaf  
 x&rsquo;bidla kien se jlib fihom l-Ispirtu  
 s-Santu, li jibdel lill-bniedem fil-qalb tieg'u u jag'tih vijjoni ta&rsquo; kulma  
 ji!ri fid-dinja differenti minn dik li kellu qabel.

L-Appostli kienu nies &ldquo;reli!ju|i&rdquo;, imma kienu g'adhom mhumieq Kristjani. Reli!ju| issir skont in-natura g'ax  
 ir-reli!jolita hi naturali. Ir-reli!ju|  
 jistenna l-mirakli filji i, jemmen f&rsquo;dak li jara b&rsquo;g'ajnejh u jmiss  
 b&rsquo;idejh. L-Appostli g'addew minn din  
 il-faji tal-konverljoni g'ax g'exu tliet snin ma&rsquo; esù u dawn kienu mimlijin  
 daqs bajda. Huma raw 'afna mirakli  
 filji i, u l-ikbar miraklu kien ir-ritorn ta&rsquo; Kristu wara l-Mewt tas-Salib.

Imma jkollna ng'idu li l-affarijiet li naraw u mmissu b&rsquo;idejna jimmarkaw  
 il-qalb b&rsquo;mod superfi jali. Kristu kien  
 jaf li l-bidla l-kbira f&rsquo;qalbhom kellha sse" biss permezz tal-Miraklu Morali,  
 tad-Dawl li kellhom jir ievu f&rsquo;qalbhom mill-Ispirtu s-Santu. Huwa l-Ispirtu s-Santu li kellu jibdilhom  
 minn nies egoisti u ambizzju|i b'all-o'rajn, f&rsquo;nies kollhom kura!, b&rsquo;Nar  
 jaqbad f&rsquo;qalbhom bl-Im'abba g'al Alla u l-bnedmin. Kristu kien kellehom fuq din l-esperjenza li  
 kienet riesqa lejhom. Il-Qari mill-Atti  
 tal-lum jg'id li esù &ldquo;ordnalhom biex ma  
 jitolqux minn erusalem, imma joqog'du jistennew sa ma sse" il-weg'da  
 tal-Missier, &lsquo;li fuqha&rsquo;, qalilhom, &ldquo;smajtu x&rsquo;kont g'edtilkom. Jilifieri, li wanni g'ammed bl-ilma,  
 imma  
 intom fi ftit jiem o'ra titg'ammd u bl-Ispirtu s-Santu.&rsquo;&rdquo; (Atti 1, 4-5). Din kienet il-Mag'mudija li kellha  
 tibdilhom.

Huwa n-Nar li kellhom jir ievu f'din il-Mag'mudija tal-Pentekoste li welled tassew il-Knisja, li g'amel minn dawn it-tnax, emg'a wa'da mag'quda fi Kristu, mog'tija kollha kemm hi g'ax-Xhieda ta' esù. Kien fid-Dawl tal-Ispirtu li sa fl-a"ar fehmu kollox. Huwa l-Ispirtu s-Santu li jag'mel minna nies !odda. Hu mbierak il-bniedem li dejjem jitlob l-ikbar Grazzja li jista' jag'tih il-Missier: ir-rigal tal-Ispirtu s-Santu li jdawlu g'al kollox dwar dak li g'amel g'alih l-Iben ta' Alla. G'ax ir-relijon u l-katekizmi jag'tuna 'afna, 'afna tag'rif dwar il-Mulej, imma laqg'a 'ajja mieg'u isse" biss bil-qawwa tal-Ispirtu s-Santu. Wie'ed jista' jkun jaf kollox u ma jkun jaf xejn. G'ax lil Kristu ssir tafu b'mod intimu meta jdawlek dwar U l-Ispirtu s-Santu.

Infatti l-Mulej qal lil ta' madwaru: "Ng'idilkom is-sewwa, jaqblikom li jiena mmur; g'aliex jekk a mmurx, id-Difensur ma jilix g'andkom; imma jekk immur nibg'atulkom." ( w. 16, 7). Hawn il-Mulej qieg'ed jg'id xi 'ala profunda 'afna. Irid jurina li l-Prelenza spiritwali hi iktar qawwija mill-Prelenza filjika. G'al tliet snin g'ex il-'in kollu mal-Appostli, u issa kien se j'allihom, imma weg'edhom li wa'edhom mhux se j'allihom l-gur, anzi l-Ispirtu tieg'u li se jibag'tilhom kien se jag'mlu iktar qrib g'ax biH Hu kien se jg'ammarr fihom issa. 'afna jg'idu: jekk nara, nemmen. Qeg'din jid'ku bihom infushom. Min g'andu l-Fidi vera ma jemminx g'ax ra xi 'ala bl-g'ajnejn filji i tieg'u, jew g'ax xi 'add ippruvalu l-verità ta' dak li jemmen, imma g'ax fih se" Misteru. Fih ir ieva xhieda ming'and l-Ispirtu s-Santu dwar li esù hu l-Iben ta' Alla u li hu s-Salvatura tad-dinja, u din il-Fidi li tili mill-Ispirtu s-Santu ma jisraqhielu 'add, lanqas bit-thedd id tat-torturi u l-martirji.

Dan kollu tenfasi||ah din is-Solennita tal-lum. Tenfasi||ah u ti elebrah, tag'mel festa minnu! Il-Knisja tifra' illum g'ax barra mill-istennija tal-Ispirtu, illum ti elebra fatt tal-g'a!eb. Kristu tela' fis-sema b'isem b'al tag'na! A'na l-bnedmin !a ninsabu fis-Sema, f'dan il-post li 'add ma jaf x'inhu jew fejn hu, g'ax wie'ed minna, esù, jinsab hemm b'la'am u g'adam b'al tag'na. U b'alu wkoll Ommu, l-Ver!ni Marija, tg'allimna l-Knisja.

Dan hu l-post li g'alih lejna ma'luqin. Dan hu l-post li g'alih lejna mg'ammdin. Dan hu l-post li hu Pajjilna, li hu tag'na bi dritt mhux g'ax jist'oqqilna, jew g'ax nirb'uh a'na, i|da g'ax reb'u g'alina Kristu bil-Merti tieg'u. Huwa HU li jimmeritalna l- enna, u allura l- enna hija tag'na, bil-Bieb tag'ha miftu' bera' quddiemna. Ir-reb'a !a hi tag'na, g'ax id-Demm ta' Alla !ie mxxerred kollu kemm hu b'risq tieg'i u tieg'ek u ta' kull bniedem. Il-prezz !a t'allas u l-kuntratt sar! Kemm a'na xortina tajba! Bla ma jist'oqqilna qeg'din xi erbg'a jew 'ames goals minn fuq u baqa' biss 'ames minuti log'ob! Kieku l-Ingilji jg'idu li "it is ours to lose"; Nistg'u nitilfuha, imma g'ax irridu nitilfuha. Il-Knisja ti elebra

I-funerali ta' dawk li jemmnu fil-Grazzja ta' Kristu, u tg'odd jum il-Mewt tag'hom b'ala d- "Dies Natalis", Jum it-Twelid tag'hom g'all-ajja l-vera.

Quddiem it-t'assib dwar il-futur tag'na, esù jag'mliina l-qalb u jg'idilna biex ma ninkwetawx. Wa'da mill-karatteristi i tal-bniedem tal-Fidi huwa li hu ma jinkwetax. Hawn 'afna nies "reliġjużi"; li jinkwetaw, imma Nisrani veru, Kristjan veru, ma jinkwetax. esù jg'idilna: "T'allux qalbkom tit'awwad! Emmnu f'Alla, u emmnu fija wkoll. Fid-dar ta'; Missieri hemm 'afna postijiet; li ma kienx hekk, kont ng'idilkom. Sejjer in'ejjielkom fejn toqog'du. U meta mmur u n'ejjielkom post, ner! "ni! ni ne'odkom mieg'i biex, fejn inkun jien, tkunu intom ukoll." ( w. 14, 1-4). esù jitlobna biex nemmnu Kliemu. Hemm 'afna postijiet, qal, u dan hu tassew, g'ax il-Merti tieg'u huma kbar biljejjed biex isalva kul'add bihom. L-omm tad-dnubiet kollha hi li dan hu tqil g'alina li nemmnuh; fid-dinja dejjem rajna l-kuntrarju: li kull 'a!a tajba li akkwistajna kellna nit'abtu bis-s'i' g'aliha, u sikwit nit'abtu g'alxejn. Imma esù bata g'alina biex immeritalna l- enna g'al dejjem, u dawk li huma mdawlin fuq dan, isiru nies !odda li hu naturali g'alihom li jg'ixu kif iridhom Dak li g'amel tant g'alihom.

Il-Litur!ija tal-Kelma tal-lum:

Qari I

Kien me'ud "il fuq waqt li huma kienu j'arsu lejh.

Atti 1:1-11

Bidu tal-Ktieb  
tal-Atti tal-Appostli

Fl-ewwel rakkont tieg'i, Teofilu, tkellimt fuq dak kollu li esù kien g'amel u g'allem minn mindu beda sal-jum li fih kien me'ud fis-sema, wara li, permezz tal-Ispirtu s-Santu, ta l-ordnijiet tieg'u lill-appostli li hu kien g'ajel.

Wara l-passjoni tieg'u dehrilhom u tahom 'afna provi li hu 'aj; "erbg'in jum rawh kemm-il darba u kellimhom fuq il-'wejje! tas-Saltna ta' Alla. Meta kien g'adu mag'hom, ordnalhom biex ma jitolqux minn erusalem, imma joqog'du jistennew sa ma sse" il-weg'da tal-Missier, "li fuqha" &ndash; qalilhom &ndash; "smajtu x"kont g'edtilkom: wanni g'ammed bl-ilma, imma intom, fi ftiit jjem o'ra titg'ammdu bl-Ispirtu s-Santu".

Kif kienu flimkien staqsewh: &ldquo;Mulej, hu dan il-|mien li fih int se ter!a&rsquo; twaqqaf is-Saltna ta&rsquo; |rael?&rdquo;. Hu we!ibhom: &ldquo;Mhijjex bi a tag'kom li tkunu tafu l-waqt u |-|mien li l-Missier g'a|el bis-setg'a tieg'u. Imma meta jili fuqkom l-Ispirtu s-Santu, intom tir ievu l-qawwa, u tkunu xhieda tieg'i f&rsquo; erusalem, fil-Lhudija kollha u s-Samarija u sa truf l-art&rdquo;.

Wara li qal dan, huma u j'arsu lej, kien me'ud &rsquo;il fuq, u s'aba 'adithulhom minn quddiem g'ajnejhom. Waqt li kienu b&rsquo;g'ajnejhom fis-sema j'arsu lej sejjer, f&rsquo;daqqa wa'da dehru 'dejhom |ew!t ir!iel libsin l-abjad, u qalulhom: &ldquo;Ir!iel tal-Galilija, x&rsquo;intom t'arsu lejn is-sema? Dan esù, li kien me'ud minn mag'kom lejn is-sema, g'ad jer!a&rsquo; jili kif rajtuh sejjer&rdquo;.

Il-Kelma tal-Mulej.

R/. Irroddu 'ajr lil Alla.

Salm Responsorjali

Salm 46(47):2-3,6-7,8-9

R/.(6): Tela&rsquo; Alla b&rsquo;g'ajat ta&rsquo; fer'.

jew

R/. Hallelujah, Hallelujah, Hallelujah.

Popli kollha, ap pu jdejkom,

g'ajtu b&rsquo;le'en ta&rsquo; fer' lil Alla!

G'ax il-Mulej, l-G'oli, hu tal-bija&rsquo;.

sultan kbir fuq l-art kollha. R/.

Tela&rsquo; Alla b&rsquo;g'ajat ta&rsquo; fer',

il-Mulej bid-daqq tat-trombi.

G'annu lil Alla, g'annu,

g'annu lis-sultan tag'na, g'annu. R/.

G'ax Alla s-sultan tal-art kollha:

g'annulu bis-seng'a g'anja sabi'a.

Isaltan Alla fuq il-!nus kollha,

joqq'od Alla fuq it-tron imqaddes tieg'u. R/.

Qari II

Kristu da'al fis-sema stess.

Lhud 9:24-28; 10:19-23

Qari mill-Ittra  
lil-Lhud

Kristu ma da'alx f'santwarju mag'mul b'idejn il-bnedmin li hu biss xbieha tas-santwarju veru, imma da'al fis-sema stess, biex issa jidher g'alina quddiem Alla. U da'al hemm mhux biex minn |mien g'al |mien joffri lilu nnifsu b'alma l-qassis il-kbir jid'ol kull sena fis-santwarju biex joffri demm 'addie'or. Li kieku kien hekk, kien ikollu jbati 'afna drabi sa mill-'olqien tad-dinja. Ijda issa deher darba g'al dejjem, meta waslet il-milja ta-|minijiet, biex ine"i d-dnub bis-sagrifi ju tieg'u nnifsu. U kif hu miktub g'all-bnedmin li g'andhom imutu darba biss, u wara dan isir il-!udizzju, hekk ukoll Kristu, wara li offra lilu nnifsu darba biss biex jitg'abba bid-dnubiet tal-kotra, g'ad jer!a' jidher darb'o'ra, mhux biex ine"i d-dnubiet, imma biex isalva lil dawk li qeg'din jistennewh bil-'erqa.

Ladarba, 'uti, g'andna l-fidu ja li nid'lu fis-Santwarju bis-sa"ta tad-demmm ta' esu billi ng'addu mit-triq, !dida u 'ajja, li hu fet'ilna !ewwa mill-velu, li hu l-lisem tieg'u stess; u ladarba g'andna dan il-qassis il-kbir imqieg'ed fuq il-familja ta' Alla, ejjew nersqu qalb sin iera u fidi s'i'a, bi qlubna mnaddfin minn kuxjenza 'ajina u l-lisem tag'na ma'sul ilma safi. Injommu s'i' fl-istqarrija qawwija tat-tama tag'na, g'ax ta' kelmtu huwa dak li g'amlilna l-weg'da.

Il-Kelma tal-Mulej.

R/. Irroddu 'ajr lil Alla.

Akklamazzjoni qabel l-Evanġelju

Mt 28:19a,20b

Hallelujah. R/. Hallelujah.

Morru ag'mlu dixxipli mill-!nus kollha, jg'id il-Mulej.

Jiena mag'kom dejjem, sal-a"ar ta|-|mien.

R/. Hallelujah.

Evanġelju

Huwa u jberikhom, kien me'ud fis-sema.

Lq 24:46-53

G'eluq tal-Evanġelju  
skont San Luqa

F&rsquo;dak il-|mien, esù qal lid-dixxipli tieg'u: &ldquo;Hekk kien miktub, li l-Messija jbati u fit-tielet jum iqum mill-imwiet, u li l-indiema g'all-ma'fra tad-dnubiet tixxandar f&rsquo;ismu lill-!nus kollha, ibda minn erusalemm. Intom xhud ta&rsquo; dan. U jiena, araw, nibg'at fuqkom lil dak li wieg'ed Missieri. Imma intom ibqg'u fil-belt, sa ma Alla jkun libbiskom bil-qawwa tieg'u&rdquo;.

Imbag'ad 'adhom sa 'dejn Betanja, u rafa&rsquo; jdejh u berikhom. U !ara li, huwa u jberikhom, infired minnhom u kien me'ud fis-sema. Huma nxe'tu fl-art jag'tuh qima, u mimlijin b&rsquo;fer' kbir re!g'u lura lejn erusalemm, u qag'du l-'in kollu fit-tempju jbierku lil Alla.

Il-Kelma tal-Mulej.

R/. Tif'ir lilek, Kristu.